BE COVIDSAFE

PHLN
Public Health Laboratory Network

Australian Government

ܕܲܪܒ ܠܲܟܢܵܫܵܐ ܡܫܝܼܚܬܵܐ ܡܸܢ ܢܵܫܵܐ ܕ COVID-19 ܒܓܵܢܘܼܟ݂ܘܿܢ

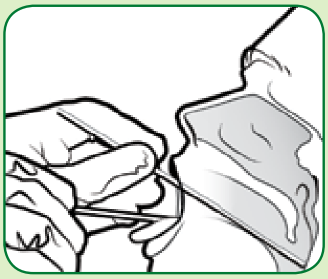
ܐܵܗܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܵܐ ܦܫܝܼܛܵܐ ܡܲܚܘܹܐ ܠܹܗ ܕܲܪܒ ܡܲܦܠܸܚܝܼܬܘܿܢ، ܡܫܝܼܚܬܵܐ ܩܵܐ ܟܢܵܫܬܵܐ ܕܚܲܕ ܥܘܼܡܪܵܐ ܕܢܸܦܩܵܐ ܡܸܢ ܬܲܠܦܬܘܿܟ݂ܘܿܢ ܘܢܚܝܼܪܘܿܟ݂ܘܿܢ ܩܵܐ ܒܚܝܼܢܬܵܐ. ܟܠܝܼܠ ܢܣܝܼܒ ܢܣܘܼܦܘܿܟ݂ܘܿܢ، ܬܡܲܠܸܝܬܘܿܢ، ܚܲܕ ܥܘܼܡܪܵܐ ܝܼ، ܦܲܬܟܵܐ ܛܠܲܝܒܬܵܐ ܝܘܼܬܘܿܟ݂ܘܿܢ، ܒܚܲܕ ܐܲܚܪܵܢܵܐ، ܒܦܲܠܚܲܬܵܐ ܕܒܚܝܼܢܬܵܐ ܒܝܼܕ ܒܝܼܠܵܕܘܿ، ܕܟ݂ܡܲܠܟܬܵܐ.

ܟܢܘܼܫܝܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܢܘܼܩܵܦܵܐ ܕܚܘܼܠܡܵܢܵܐ ܒܥܲܡܡܵܝܵܐ (PHLN) ܡܘܼܬܩܸܢܬܵܐ ܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܵܐ ܩܵܐ ܦܘܼܪܢܵܣܘܿܟ݂ܘܿܢ.

1 ܡܘܼܬܩܸܢܬܵܐ

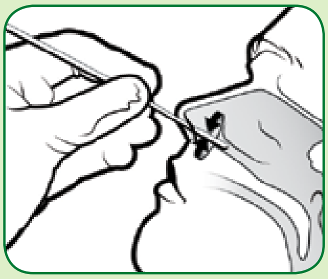
- ܡܲܦܠܸܚܘܼ ܚܲܕ ܓܵܐ ܡܫܝܼܚܬܵܐ ܩܵܐ ܬܲܠܦܬܘܿܟ݂ܘܿܢ ܘܢܚܝܼܪܘܿܟ݂ܘܿܢ. ܐܲܝܟ݂ܘܿܟ݂ܘܿܢ ܒܸܕ ܡܘܼܬܩܢܝܼܬܘܿܢ ܕܝܠܵܢܝܼܬ ܕܚܘܼܠܡܵܢܵܐ ܒܝܕ ܓܘܼܒܵܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܫܝܼܚܬܵܐ.
- ܚܲܠܠܘܼ ܒܸܕ ܓܝܵܢܘܼ ܐܝܼܕܵܬܘܿܟ݂ܘܿܢ ܡܸܢ ܩܲܕܵܡ ܘܒܵܬܲܪ ܟܢܵܫܬܵܐ ܕܥܘܼܡܪܵܐ.
- ܦܪܘܼܣܘܼ ܚܲܕ ܡܲܦܫܵܩܵܐ ܕܠܲܝܬܵܐ (ܚܲܕ ܦܠܵܣܬܵܐ ܦܠܲܣܛܝܼܩܵܝܬܵܐ ܘܕܲܡܝܵܐ ܕܦܵܬܵܐ ܐܲܝܟ ܦܵܬܵܐ ܕܐܲܣܦܲܪܡܵܪܟܸܬ) ܘܚܲܕ ܬܘܼܒܵܐ.

2 ܡܫܝܼܚܬܵܐ ܕܬܲܠܦܬܵܐ



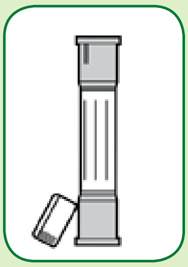
- ܦܲܠܛܘܼ ܠܹܗ ܐܲܢܒܘܿܒܵܐ ܡܸܢ ܟܝܼܣܬܵܐ، ܘܦܬܘܿܚܘܼ ܠܵܗ̇ ܦܲܩܥܬܵܐ ܘܡܲܚܠܸܡܘܼ ܠܹܗ ܐܲܢܒܘܿܒܵܐ ܥܲܠ ܚܲܕ ܦܵܬܵܐ ܦܫܝܼܛܬܵܐ.
- ܦܲܠܛܘܼ ܠܵܗ̇ ܡܫܝܼܚܬܵܐ ܡܸܢ ܟܝܼܣܬܵܐ. ܠܵܐ ܡܲܩܪܸܒ݂ܘܼ ܒܪܹܫܵܐ ܦܲܛܪܵܐ.
- ܡܲܦܬܸܚܘܼ ܦܘܼܡܘܿܟ݂ܘܿܢ، ܠܦܲܬܵܐ ܩܲܕܵܡ ܚܲܕ ܥܲܝܢܵܐ ܘܦܲܠܛܘܼ ܠܸܫܵܢܘܿܟ݂ܘܿܢ. ܡܲܦܠܸܚܘܼ ܡܲܦܫܵܩܵܐ ܕܠܲܝܬܵܐ ܩܵܐ ܕܡܲܟܠܸܝܬܘܿܢ، ܫܘܼܡܵܐ ܕܠܦܲܬܵܐ ܕܠܸܫܵܢܘܿܟ݂ܘܿܢ. ܟܠܝܼܠ ܫܘܼܚܬܘܿ، ܠܥܲܠ ܦܲܪܢܵܬܘܿܟ݂ܘܿܢ.
- ܕܵܠܝܵܐ ܕܪܹܫܵܐ ܒܛܲܦܪܹܐ ܕܦܘܼܩܘܼܡܘܿܟ݂ܘܿܢ، ܒܝܼ ܠܸܫܵܢܘܿܟ݂ܘܿܢ، ܒܚܲܕ ܦܘܼܪܣܵܐ ܠܦܲܬܵܐ ܕܬܲܠܦܬܘܿܟ݂ܘܿܢ ܘܕܘܼܟܵܐ ܕܦܪܘܼܢܝܵܐ.
- ܦܲܠܛܘܼ ܠܵܗ̇ ܡܫܝܼܚܬܵܐ ܕܠܵܐ ܕܪܹܫܵܐ ܒܓܵܘ ܫܘܼܡܵܐ ܐܲܚܪܵܢܵܐ ܕܦܘܼܩܘܼܡܘܿܟ݂ܘܿܢ.

3 ܡܫܝܼܚܬܵܐ ܕܥܘܼܡܩܵܐ ܦܘܼܩܵܢܵܐ ܕܢܚܝܼܪܵܐ



- ܡܲܚܕܸܪܘܼ، ܠܪܹܫܵܐ ܥܲܡܒܵܪܵܐ ܕܚܲܕ ܓܵܐ ܡܫܝܼܚܬܵܐ 2–3 cm ܠܓܵܘ ܦܘܼܩܘܼܡܘܿܟ݂ܘܿܢ، ܡܲܪܟܵܢܵܐ (ܒܝܼ ܚܲܕ ܕܲܪܓܵܐ ܒܡܲܪܟܘܼܬܵܐ). ܘܡܲܚܠܸܡܘܼ، ܐܲܟ݂ܪܵܐ ܕܡܫܝܼܚܬܵܐ ܠܓܸܒܵܐ ܘܦܘܼܫܵܩܵܐ ܚܲܕ ܦܲܪܢܬܵܐ ܕܦܘܼܩܘܼܡܘܿܟ݂ܘܿܢ.
- ܒܚܲܕ ܦܪܘܼܠܘܼ، ܠܡܫܝܼܚܬܵܐ ܬܪܹܝܢ ܠܓܵܘ.
- ܥܒܸܕ݂ܘܼ، ܚܲܕ ܠܐܵܢܵܐ ܦܘܼܩܵܢܵܐ ܥܲܡ ܐܵܗܵܐ ܦܘܼܩܘܼܡܘܿܟ݂ܘܿܢ، ܐܲܚܪܹܢܵܐ.
- ܠܵܐ ܡܲܩܪܸܒ݂ܘܼ، ܠܡܫܝܼܚܬܵܐ ܒܫܲܠܝܼܡ

4 ܓܵܪܓܵܪܬܵܐ ܘܡܲܫܕܲܪܬܵܐ ܕܥܘܼܡܪܵܐ



- ܒܬܲܪܥܵܬܵܐ، ܡܲܚܕܸܪܘܼ، ܠܪܹܫܵܐ ܥܲܡܒܵܪܵܐ ܕܡܫܝܼܚܬܵܐ ܠܓܵܘ ܐܲܢܒܘܿܒܵܐ. ܩܵܐ ܚܲܕܟܡܵܐ ܫܲܒ̈ܥܵܬܵܐ ܕܒܝܼܫܘܼܬܵܐ، ܗܲܒ݂ܝܼܩܵܐ ܠܵܗ̇، ܕܡܲܩܛܸܥܝܼܬܘܿܢ، ܠܵܗ̇ ܦܲܪܢܬܵܐ ܕܡܫܝܼܚܬܵܐ. ܡܫܝܼܚܬܵܐ ܒܝܕ ܦܫܵܛܵܐ ܐܲܚܪܹܢܵܐ. ܦܘܼܩܵܕ݂ܹܐ ܕܫܲܒ̈ܥܵܬܵܐ ܕܒܝܼܫܘܼܬܵܐ ܒܝܕ ܡܲܫܕܲܪ ܠܘܼܟ݂ܘܿܢ ܝܼ، ܗܲܒ݂ܝܼܩܵܐ ܠܵܗ̇، ܕܡܲܟܢܸܫܝܼܬܘܿܢ، ܠܐܵܗܵܐ ܡܲܥܒ݂ܪ. ܒܫܲܠܝܼܡܘܼܬܵܐ ܦܪܘܼܠܘܼ، ܠܦܲܩܥܬܵܐ ܥܲܠ ܐܲܢܒܘܿܒܵܐ ܩܵܐ ܕܵܠܵܐ ܦܲܣܵܐ ܒܝܼܠܵܬܵܐ.
- ܚܲܠܠܘܼ، ܘܓܝܵܢܘܼ، ܠܐܝܼܕܵܬܘܿܟ݂ܘܿܢ.
- ܡܲܢܬܸܒ݂ܘܼ، ܡܲܢܬܹܐ ܬܵܐ ܥܲܠ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܕܥܲܠ ܐܲܢܒܘܿܒܵܐ ܘܡܲܢܬܸܒ݂ܘܼ، ܐܲܝܢܵܐ ܕܥܘܼܡܪܵܐ ܐܝܼܢܝܼ، ܟܢܵܫܵܐ ـ ܒܓܵܢܵܐ.
- ܡܲܫܕܪܘܼ، ܠܥܘܼܡܪܵܐ ܩܵܐ ܐܲܝܟ݂ܘܿܟ݂ܘܿܢ، ܒܝܼ ܡܘܼܬܩܢܵܐ ܕܝܠܵܢܝܼܬ ܕܚܘܼܠܡܵܢܵܐ، ܒܡܲܥܒܲܪܬܵܐ ܕܢܘܼܚܵܕܵܐ ܒܓܵܘ ܕܲܪܒ ܠܡܲܫܠܵܡܵܐ ܥܘܼܡܪܘܿܟ݂ܘܿܢ.

ܟܢܘܼܫܝܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܢܘܼܩܵܦܵܐ ܕܚܘܼܠܡܵܢܵܐ ܒܥܲܡܡܵܝܵܐ (PHLN) ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܡܸܠܬܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܵܐ ܕܥܲܠ ܒܓܵܘ ܟܢܵܫܬܵܐ ܕܥܘܼܡܪܹܐ ܘܡܲܫܠܡܵܢܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܒܝܼܫܘܼܬܵܐ ܕ SARS-CoV-2 (ܒܲܪܢܵܫܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܦܘܼܫܵܩܵܐ ܕ COVID-19). ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܝܵܬܵܐ ܝܲܬܝܼܪܵܐ ܥܲܠ ܬܲܪܥܵܐ ܕ **Department of Health's website**.

ܡܲܒܘܼܥܵܐ ܕܝܘܼܕܥܵܢܵܐ: **https://www.cdc.gov/flu/professionals/diagnosis/index.htm**

Swab Self-Collection Guide - Assyrian